



**QORTI CIVILI PRIM' AWLA  
(GURISDIZZJONI KOSTITUZZJONALI)**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI**

**Illum I-Erbgha, 1 ta' Gunju 2022**

Numru 1

**Rikors Nru. 36/2016**

**Henry Deguara Caruana Gatto, Paul Deguara Caruana Gatto u  
Maria Concetta sive Connie Cachia Caruana  
vs  
Awtorita tal-Artijiet**

**II-Qorti,**

Rat ir-rikors tar-rikorrenti tal-14 ta' April 2016 li jghid hekk:

1. Illi l-esponenti huma l-werrieta tal-Kontessa Maria Theresa Deguara Caruana Gatto li kienet tippossjedi diversi artijiet fil-Kalkara maghrufa bhala "Tal-Kappucini" sive tal-Massiss sive ta' Cirill;
2. Illi diversi minn dawn l-artijiet kienu ittiehdu mill-poter tagħha b'numru ta' dikjarazzjonijiet fil-Gazzetta tal-Gvern li jgħibu d-dati li gejjin: a) 8 ta' Marzu tal-1988 (Avviz Numru 190 tal-1988), partikolarmen ghall-artijiet imsemmija fil-paragrafi numru hamsa sa sebħha; b) 1 ta' April tal-1975 (Avviz Numru 222 tal-1975), partikolarmen ghall-artijiet imsemmija fl-ewwel tliet paragrafi numerat wieħed sa tlieta; c) 7 ta' April tal-1977 (Avviz Numru 204 tal-1977), partikolarmen ghall-art imsemmija fl-ewwel paragrafu numerat 1; d) 7 ta' April tal-1977 (Avviz Numru 209 tal-1977), partikolarmen tal-artijiet imsemmija f'paragrafi hdax, tnax u tlettax - Dokumenti 'DCG1' sa 'DCG4' hawn annessi;
3. Illi billi l-ante kawza tal-esponenti qatt ma giet notifikata bl-ebda Avviz ghall-Ftehim in segwitu għal dawn it-tehid, hija kienet fethet proceduri quddiem il-Prim Awla tal-Qorti Civili kontra l-intimat sabiex jigi ffissat terminu qasir u perentorju li fih l-intimat għandu johrog tali Avviz ghall-Ftehim (kawza numru 2680/1999JZM);

4. Illi b'sentenza tal-15 ta' Lulju 2014 li ma gietx appellata u li ghalhekk ghaddiet in gudikat il-Prim Awla tal-Qorti Civili ddecidiet il-kawza billi laqghet it-talba tal-esponenti u ordnat lill-Kummissarju tal-Artijiet sabiex sa zmien tletin (30) jum mid-data tas-sentenza johrog a favur tal-ante kawza tal-esponenti I-Avviz ghall-Ftehim skond I-art. 12(1) tal-Ordinanza Dwar I-Akkwist ta' Artijiet ghal Skopijiet Pubblici (Kap. 88 tal-Ligijiet ta' Malta);
5. Illi wara li I-Kontessa Maria Theresa Deguara Caruana Gatto giet nieqsa baqa' ma hareg ebda Avviz ghall-Ftehim kontra I-esponenti bhala werrieta tagħha;
6. Illi issa ilha aktar minn sena u nofs li giet deciza I-kawza numru 2680/1999JZM u xorta wahda I-esponenti għadhom ma gewx notifikati bl-Avviz ghall-Ftehim;
7. Illi minkejja li dawn I-artijiet ilhom li ttieħdu mis-snin sebghin u tmenin, u minkejja li għal hmistax-il sena I-esponenti jew ommhom kellhom jistennnew I-ezitu tal-proceduri gudizzjarji appena msemmija, I-esponenti qatt ma rcevew xi Avviz ghall-Ftehim u qatt ma gew ikkumpensati ta' dan it-tehid jew tal-okkupazzjoni tal-proprietà sallum;
8. Illi b'hekk gew u għadhom qed jigu vvjolati d-drittijiet fundamentali tal-esponenti kif protetti mill-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u I-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea kif ukoll dawk sanciti fl-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u fl-artikolu 6(1) tal-Konvenzjoni Ewropea billi I-intimat naqas li fi zmien ragjonevoli joffri I-kumpens dovut lir-rikorrenti għad-deprivazzjoni tal-proprietà sofferta minnhom u sussegwentement jghaddi għall-hlas ta' kumpens gust li jirrifletti I-valur tal-proprietà li giet esproprjata mill-pussess tar-rikorrenti jew tal-ante kawza tagħhom;
9. Illi għalhekk I-esponenti qiegħdin jirrikorru quddiem din I-Onorabbi Qorti sabiex jingħataw dawk I-ordnijiet u dawk id-direttivi biex jigi assigurat it-twettiq tad-drittijiet fondamentali tagħhom kif protetti bl-artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u bl-artikolu 6 tal-istess Konvenzjoni Ewropea kif ukoll bl-artikolu 37 u 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u fosthom billi: (i) jigi dikjarat li tali dewmien kiffuq deskrirta jikkostitwixxi ksur tad-drittijiet fondamentali tar-rikorrenti kif protetti mill-artikolu 1 tal-Ewwel Protokol tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u mill-artikolu 6 tal-istess Konvenzjoni Ewropea kif ukoll bl-artikolu 37 u 39(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta; (ii) jigi likwidat kumpens xieraq għall-vjolazzjonijiet fuq imsemmija; (iii) jigi likwidat il-kumpens għat-tehid tal-proprietà fuq deskritta u għall-okkupazzjoni tal-istess proprietà mid-data tat-tehid sallum; (iv) I-intimat jigi ordnat ihallas kull ammont likwidat sia in linea ta' kumpens għall-vjolazzjonijiet u sia in linea ta' kumpens għad-deprivazzjoni tal-proprietà u għall-okkupazzjoni tal-istess proprietà; (v) jingħata kull rimedju, ordni, direttiva u kumpens iehor li din il-Qorti jidħrilha xieraq u opportun.

Jghidu għalhekk il-konvenuti, prevja kwalsiasi dikjarazzjoni necessarja u opportuna, u għar-ragunijiet premessi, ghaliex ma għandhiex din il-Qorti:

1. Tiddikjara illi I-fatti fuq esposti jammontaw għal ksur tal-jeddijiet fundamentali tagħhom taht I-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea billi I-intimat naqas li jibghat Avviz ghall-Ftehim lir-rikorrenti jew I-aventi kawza tagħhom fir-rigward tal-artijiet fuq imsemmija u naqas li jħallas lill-esponenti kumpens xieraq fi zmien ragjonevoli għat-tehid tal-imsemmija;
2. Tiddikjara illi minhabba dan id-dewmien il-fatti fuq esposti jammontaw ukoll għal ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom taht I-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni jew I-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea;
3. Tiffissa kumpens xieraq dovut lir-rikorrenti għall-vjolazzjonijiet fuq imsemmja;

4. Tiffissa kumpens ghat-tehid tal-proprieta fuq deskritta kif ukoll ghall-okkupazzjoni tal-istess proprieta mid-data tat-tehid sallum;
5. Tordna lill-intimat ihallas lir-rikorrenti l-kumpens likwidat fit-tielet u r-raba' talba;
5. Taghti kull rimedju, ordni, direttiva u kumpens iehor li jidhrilha xieraq u opportun.

Bl-ispejjez u bl-ingunzjoni tal-intimat in subizzjoni.

Rat ir-risposta tal-intimat li jghid hekk:

1. Illi fl-ewwel lok ir-rikorrenti jridu jagħtu prova li huma tassew il-werrieta tal-Kontessa Maria Theresa Deguara Caruana Gatto u kif ukoll li qabel ma nbdew dawn il-proceduri huma għamlu d-dikjarazzjoni causa mortis kif irid u jitlob l-artikolu 63 tal-Kap. 364 tal-Ligijiet ta' Malta;
2. Illi bla hsara għal dak fuq imsemmi, l-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta citat mir-rikorrenti mħuwiex applikabbli ghaliex il-Kap. 88 tal-Ligijiet ta' Malta bhala ligi ezistenti qabel l-1962 jinsab protett u mħares bl-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni. L-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni jiprovd testwalment li, "Ebda haga fl-artikolu 37 ta' din it-Kostituzzjoni ma għandha tolqot il-hdim ta' xi jigi fis-sehh minnufih qabel it-3 ta' Marzu, 1962 jew xi ligi magħmula fi jew wara dik id-data li temenda jew tissostitwixxi xi ligi fis-sehh minnufih qabel dik id-data (jew xi ligi li, minn tmien għal zmien, tkun emendata jew sostitwita bil-mod deskritt f'dan is-subartikolu)...";
3. Illi dejjem mingħajr pregudizzju, ir-rikorrenti ma jistghux jilmentaw, kemm taht il-Kostituzzjoni ta' Malta kif ukoll taht il-Konvenzjoni Ewropea, minn ebda ksur tal-jedd tal-proprieta tagħhom minhabba dewmien fl-gheluq tal-ipprocessar tal-esproprazzjoni u dan ghaliex il-ligi ordinarja tiprovd riċċed u adegwat biex tagħmel tajjeb għal dan il-fatt. Kemm hu hekk, l-artikolu 12(3) tal-Kap. 88 tal-Ligijiet ta' Malta jimponi mħax semplici bir-rata ta' hamsa fil-mija, mahduma skont formola appozita, mid-data tat-tehid tal-pussess tal-art mill-awtorita kompetenti sat-trasferiment tat-titolu b'xiri assolut lill-Gvern ta' Malta. Għalhekk ladarba l-ligi tagħna tiprovd biex tagħmel tajjeb għal dawk il-kazijiet fejn l-esproprazzjonijiet idumu sabiex jigu finalizzati r-rikorrenti ma għandhomx għalfejn jirrikorru ghall-proceduri kostituzzjonali;
4. Illi dejjem mingħajr pregudizzju, dwar it-tieni talba tar-rikorrenti, jissokta jingħad li ma hemmx htiega li wieħed joqghod jinvestiga jekk kienx hemm ksur tal-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea u/jew tal-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, minhabba li l-ilment tad-dewmien huwa ga assorbit fl-ilment marbut mal-jedd tal-proprieta;
5. Illi f'kull kaz l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea u l-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta ma jghoddux ghall-Kummissarju tal-Artijiet minhabba li dawn iz-zewg artikoli jgħid biss fil-konfront ta' qorti jew tribunal, li l-Kummissarju tal-Artijiet mħuwiex wieħed minnhom;
6. Illi fl-ahħarnett dwar ir-raba', il-hames u s-sitt talba rikorrenti, dawn ma jistghux jintlaqghu minn din l-Onorabbli Qorti mhux biss ghaliex dawn mhumiex kwistjonijiet li jolqtu jeddijiet kostituzzjonali jew konvenzjonali izda anke ghaliex id-determinazzjoni tal-kumpens xieraq għat-tehid ta' art esproprjata għal skop pubbliku taqa' fil-

kompetenza tal-Bord tal-Arbitragg dwar Artijiet skont il-Kap. 88 tal-Ligijiet ta' Malta u mhux ta' qorti moghnija b'setghat kostituzzjonali;

Ghaldaqstant fid-dawl tas-suespost l-esponent umilment jitlob lii din l-Onorabbi Qorti joghgobha tichad it-talbiet kollha tar-rikorrenti bl-ispejjez kontra taghhom;

Rat l-atti u n-noti ta' sottomissjonijiet;

Rat li l-kawza thalliet ghas-sentenza.

### **Ikkunsidrat**

L-atturi jippremettu li huma l-eredi tal-Kontessa Maria Theresa Deguara Caruana Gatto, li kienet tipposjedi diversi artijiet fil-Kalkara, maghrufa bhala "Tal-Kappucini." Numru minn dawn l-artijiet kienet ttiehdu permezz ta' dikjarazzjonijiet presidenzjali fil-Gazzetta tal-Gvern, wahda datata 1 ta' April 1975, tnejn datati 7 ta' April 1977 u ohra datata 8 ta' Marzu 1988. Peress li qatt ma inhareg Avviz ghall-Ftehim, il-Kontessa Deguara Caruana Gatto kienet intavolat proceduri quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Civili fl-1999 (Cit. nru. 2680/1999), liema proceduri kienu gew decizi fil-15 ta' Lulju 2014 u l-Kummissarju tal-Artijiet gie ordnat johrog l-Avviz ghall-Ftehim necessarju sabiex jiprocedi bl-esproprju fi zmien xahar mis-sentenza. Din is-sentenza ma kinitx giet appellata. Il-Kontessa Deguara Caruana Gatto giet nieqsa, u l-Avviz ghall-Ftehim baqa' ma harix.

L-atturi ghalhekk intavolaw dawn il-proceduri permezz ta' liema qed jilmentaw li gew lezi d-drittijiet fundamentali taghhom sanciti permezz tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzioni Ewropea billi, skont huma, l-Awtorita konvenuta naqset milli tibghatilhom jew lill-awturi taghhom Avviz ghall-Ftehim fir-rigward ta' artijiet proprieta taghhom fil-Kalkara li gew esproprjati minnha, u ghaliex, skont l-atturi, il-konvenuta naqset milli thallashom kumpens xieraq fi zmien ragonevoli għat-tehid tal-pussess tal-istess artijiet. L-atturi jilmentaw ukoll li sofrew ksur tad-drittijiet fundamentali taghhom sanciti permezz tal-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 6 tal-Konvenzioni Ewropea minhabba d-dewmien imsemmi. L-atturi qed jilmentaw ukoll dwar il-fatt li l-Awtorita konvenuta marret kontra ordni moghti mill-Qorti f'sentenza res judicata, liema ordni jghidu li holoq aspettattiva legittima li hija ekwivalenti ghall-possediment tutelat mill-artikolu 1 tal-Ewwel

Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, u li d-dewmien biex tigi esegwita din is-sentenza huwa wkoll leziv tad-drittijiet fondamentali taghhom.

Jirrizulta li meta l-atturi intavolaw dawn il-proceduri f'April 2016, u cioe cirka sentejn wara s-sentenza imsemmija, kien għadu inhareg biss Avviz ghall-Ftehim wiehed mill-konvenuta. Fil-mori tal-kawza, u cioe f'Novembru 2016, l-atturi mbagħad gew notifikati b'estratt mill-Gazzetta tal-Gvern tat-18 ta' Awwissu 2016 fejn kien regħu gew ippublikati Dikjarazzjonijiet Presidenzjali fir-rigward tal-istess artijiet, flimkien mal-kumpens li kien qed jigi offrut mill-Gvern, ikkalkulat skont il-valur tal-artijiet fl-1 ta' Jannar 2005, ai termini tal-Att I tal-2006 u l-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta.

Jirrizulta wkoll li fil-mori tal-proceduri il-partijiet waslu fi qbil fuq diversi artijiet li gew rilaxxati mill-konvenuta, liema artijiet gew indikati permezz ta' nota kongunta prezentata fl-atti mill-partijiet datata 29 ta' Ottubru 2018 u esebita a fol. 140 tal-process. Minn din in-nota jirrizulta li l-artijiet li għadhom jifformaw parti mill-mertu ta' dawn il-proceduri huma s-segwenti:

1. Il-plot numru 5A\_2 immarkat fuq il-planti Dok. P2, li kien gie dikjarat li huwa mehtieg għal skop pubbliku permezz ta' Dikjarazzjoni tal-Agent President fit-8 ta' Marzu 1988 permezz tal-avviz numru 190. Fir-rigward ta' din l-istess plot inhareg avviz bin-numru 553 fil-gazzetta tal-gvern tal-11 ta' Gunju 2014 fejn gie offrut kumpens ta' €133,000, li gie depozitat gewwa kont bankarju.
2. Il-plot numru 5A\_4, 6D u 7C immarkati bil-kulur ahmar fuq il-pjanta Dok P1 u P3, li kienu gew dikjarati mehtiega għal skop pubbliku permezz ta' dikjarazzjoni tal-Agent President fil-gazzetta tal-gvern tat-8 ta' Marzu 1988, permezz tal-avviz numru 190.
3. Il-plots immarkati bil-kulur roza u iswed u indikati b'cirku fuq il-pjanta Dok P1, li l-partijiet qablu li kienu gew esproprjati de facto.

Fil-mori tal-kawza inhargu is-segwenti avvizi:

- i. L-Avviz numru 718 fil-gazzetta tal-gvern tal-21 ta' Gunju 2019 fir-rigward tal-plot numru 5A\_4, fejn gie offrut kumpens ta' €1,300.
- ii. L-Avviz numru 719 fil-gazzetta tal-gvern tal-21 ta' Gunju 2019 fir-rigward tal-plot numru 6D, fejn gie offrut kumpens ta' €5,400.

- iii. L-Avviz numru 720 fil-gazzetta tal-gvern tal-21 ta' Gunju 2019 fir-rigward tal-plot numru 7C, fejn gie offrut kumpens ta' €300.
- iv. L-Avviz numru 721 fil-gazzetta tal-gvern tal-21 ta' Gunju 2019 fir-rigward tal-plot numru A\_9 bil-kejl ta' 5 metri kwadra, u cioe il-plot immarkat bil-kulur iswed fuq Dok P1, fejn gie offrut kumpens ta' €1,400.
- v. L-Avviz numru 1137 fil-gazzetta tal-gvern tat-12 ta' Settembru 2019 fir-rigward tal-plot numru A\_9 bil-kejl ta' 10 metri kwadri, u cioe il-plot immarkat bil-kulur roza fuq Dok P1, fejn gie offrut kumpens ta' €20.

Il-kumpens offrut fl-avvizi msemmija huwa bbausat fuq il-ligi l-gdida li giet promulgata fil-mori ta' din il-kawza, u cioe il-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta, li dahal fis-sehh fl-2017. Filfatt, id-dikjarazzjonijiet maghmula fil-21 ta' Gunju 2019 jindikaw li kienu qed jigu maghmula ghall-finijiet tal-artikolu 44 tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta. L-atturi ma jaqblux li l-artijiet kellhom jigu vvalutati skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta, u jinsitu li l-valutazzjoni kellha ssegwi l-metodu stabbilit fil-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta, in vista tas-sentenza ta' April 2014 fejn l-Awtorita konvenuta kienet giet ordnata tohrog l-Avviz ghall-Ftehim fi zmien xahar mis-sentenza.

### **L-eccezzjoni preliminari tal-konvenut**

Il-konvenut eccepixxa preliminarjament li l-atturi għandhom iressqu prova li huma verament il-werrieta tal-Kontessa Maria Theresa Deguara Caruana Gatto u li qabel bdew dawn il-proceduri huma għamlu d-dikjarazzjoni *causa mortis* kif mehtieg ai termini tal-artikolu 63 tal-Kapitolu 364 tal-Ligijiet ta' Malta.

Mit-testment sigriet tal-Kontessa Maria Theresa Deguara Caruana Gatto datat 7 ta' Lulju 1993 (fol. 29) jirrizulta li l-istess Kontessa Deguara Caruana Gatto kienet appuntat lit-tlett atturi bhala l-eredi universali tagħha. Għalhekk jinsab sufficjentement pruvat illi l-atturi huma l-eredi tal-Kontessa Maria Theresa Deguara Caruana Gatto. Jirrizulta wkoll li l-atturi għamlu d-denunzja tas-successjoni ta' ommhom fis-17 ta' April 2015 (fol. 55).

Għaldaqstant dawn l-eccezzjonijiet huma sorvolati.

## **L-applikabbilita tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni**

Il-konvenut eccepixxa li I-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta u thaddim tieghu jinsab protett u imhares bl-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni u ghalhekk huwa inapplikabbli f'dan il-kaz.

Il-Qorti tqis pero li din l-eccezzjoni m'ghandhiex mis-sewwa. Permezz ta' din l-azzjoni l-atturi mhumiex qed jimpunjaw xi disposizzjoni tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta, u lanqas it-thaddim tagħha. L-ilment tal-atturi jirrigwarda d-dewmien minn naħa tal-Awtorita konvenuta li toħrog Avviz ta' Ftehim fir-rigward tal-artijiet esproprjati u thallas il-kumpens dovut. Għalhekk l-ilment tal-atturi jitratte sewwasew l-agir, jew ahjar allegati nuqqasijiet, tal-Awtorita konvenuta. Ma jirrizultax, u lanqas ma gie filfatt sottomess, li dan l-agir kien ir-rizultat ta' xi procedura stabbilita fil-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta li l-Awtorita kellha thares. Għalhekk fil-fehma tal-Qorti in-nuqqasijiet tal-Awtorita konvenuta li l-atturi qed jilmentaw dwarhom f'dawn il-proceduri mhumiex imħarsin bl-artikolu 47(9) tal-Kostituzzjoni galadbarba n-nuqqas tal-Awtorita li toħrog Avviz ghall-Ftehim u thallas il-kumpens dovut lill-atturi muwiex konsegwenza ta' xi disposizzjoni tal-istess Kapitolu.

Għaldaqstant it-tieni eccezzjoni tal-konvenuta qed tigi michuda.

## **L-ezistenza ta' rimedji ordinarji**

Il-konvenuta eccepier li l-atturi ma sofrew l-ebda leżjoni tad-drittijiet fondamentali tagħhom ghaliex il-ligi ordinarja tiprovdri rimedju xieraq u adegwat biex tagħmel tajjeb għad-dewmien fl-gheluq tal-ipproċessar tal-esporprjazzjoni. L-awtorita konvenuta targumenta li l-artikolu 12(3) tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta kien jimponi imghax semplici bir-rata ta' 5%, mahduma skont formula appozita, mid-data tat-tehid tal-pusseß tal-art mill-awtorita kompetenti sad-data ta' trasferiment tat-titolu b'xiri assolut. Il-konvenuta targumenta wkoll li llum il-gurnata, l-artikolu 64 tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta jiprovd li f'kaz ta' art li dwarha tkun inharget dikjarazzjoni presidenzjali qabel l-impromulgar ta' dak il-kapitolu izda li dwarha ma jkunx għadu inhareg avvix ghall-ftehim, il-Bord tal-Arbitragg dwar l-Artijiet għandu s-setgħa li jordna li l-Awtorita takkwista dik l-art b'xiri assolut, li jithallas kumpens skont

il-valur tal-art fis-sena tad-dikjarazzjoni aggornat skont l-indici tal-inflazzjoni, u wkoll li jillikwida danni materjali u morali minhabba d-dewmien fl-iprocessar tal-esproprju, oltre li l-atturi huma wkoll intitolati ghall-imghax.

Il-Qorti tosserva li waqt is-seduta tas-27 ta' Jannar 2020 gie vverbalizzat hekk:

"Il-partijiet u d-difensuri tagħhom jiddikjaraw u jaqblu li tkun din il-Qorti u finalment il-Qorti kostituzzjonali jekk ikun il-kaz li tistabilixxi finalment il-kumpens kemm dak għad-dewmien u għat-tehid tal-art bla ebda rikors ulterjuri għal-Land Arbitration Board."

Għalhekk galadarba l-Awtorita konvenuta kienet iddikjarat fil-verbal imsemmi li kienet qed taqbel li l-kumpens dovut lill-atturi jigi stabbilit minn din il-Qorti, hija issa marbuta b'din id-dikjarazzjoni ghaliex skont il-gurisprudenza dikjarazzjonijiet magħmula fil-verbali tas-seduti tal-Qorti jikkostitwixxu kwazi-kuntratt u jorbtu lill-partijiet li jkunu għamluhom. Għaldaqstant il-Qorti tqis li fi cirkostanzi din l-eccezzjoni għandha tigi michuda.

### **Id-demwien fl-iffissar u hlas tal-kumpens pagabbli lill-atturi għat-tehid tal-artijiet tagħhom**

Mill-atti jirrizulta li fir-rigward tal-maggior parti tal-artijiet li għandhom jifformaw il-mertu ta' dawn il-proceduri kienet inharget Dikjarazzjoni Presidenzjali fil-Gazzetta tal-Gvern fit-8 ta' Marzu 1988. Jirrizulta wkoll u hemm qbil bejn il-partijiet li fir-rigward ta' zewg bicciet ta' art ohra li jifformaw parti mill-mertu ta' dawn il-proceduri qatt ma kienet inharget Dikjarazzjoni Presidenzjali u li l-artijiet kienet gew esproprjati fi facto. Jirrizulta wkoll mill-atti li l-ewwel darba li kien gie offrut xi kumpens ghall-artijiet in-kwistjoni kien bejn l-2014 u l-2019, u cioe madwar tletin sena wara l-hrug tad-Dikjarazzjoni Presidenzjali/esproprju de facto.

L-atturi mhumiex jikkontestaw li dawn l-artijiet ittieħdu ghall-skop pubbliku, u lanqas ma huma jikkontestu li l-artijiet ittieħdu mill-Istat b'mod legali. Il-lanjanza principali tal-atturi tirrigwarda d-dewmien minn naħha tal-Istat li joffri u jħallas kumpens xieraq għat-tehid tal-propjeta tagħha. Il-Qorti tosserva f'dan ir-rigward li ma jidhix li dan id-dewmien kien b'xi mod attribwibbli lill-atturi jew l-awtrici tagħhom. Anzi jirrizulta li wara li kienu ghaddew ghaxar snin mill-hrug ta' Dikjarazzjoni Presidenzjali mingħajr ma inhareg Avviz għall-Ftehim, il-Kontessa Deguara Caruana Gatto kienet

intavolat proceduri gudizzjarji sabiex il-Kummissarju tal-Artijiet jigi ordnat johrog I-Avviz tal-Ftehim mehtieg, kawza li filfatt intrebhet minnha fl-2014 u li ma gietx appellata mill-Kummissarju. Minn naha tagħha, il-konvenuta ma ressinqet l-ebda prova, u wisq anqas xi sottomissjoni, li tiggustifika n-nuqqas tagħha li toffri kumpens għat-tehid tal-artijiet in kwistjoni għal madwar tletin sena, jew almenu n-nuqqas tagħha li tobdi l-ordni tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili li toħrog I-Avviz tal-Ftehim mehtieg fi zmien xahar mid-data tas-sentenza.

Skont il-gurisprudenza kemm tal-Qorti Ewropea u kif ukoll tal-Qrati Maltin, dewmien eccessiv fil-hlas ta' kumpens għat-tehid ta' proprijeta mill-Istat iwassal ghall-ksur ta' dritt ta' tgawdija pacifika tal-proprijeta. Hekk per ezempju, fis-sentenza fl-ismijiet

**Francis Mamo et vs Direttur tal-Artijiet et** (PA Kost, 27/04/2016) intqal:

“Illi dan id-dewmien jammonta għal ksur tad-dritt ta' proprijeta tar-rikorrenti taħt I-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea għaliex ir-rikorrenti thallew għal dawn is-snini kollha mcaħħda mill-proprijeta tagħhom mingħajr kumpens u għalhekk il-“bilanc” bejn l-interess tar-rikorrenti u dak tas-socjeta in-generali ma nzammx.

[...]

Għalkemm il-proceduri jridu jieħdu t-tul tagħhom sabiex isir dak li trid il-ligi meta l-awtorita thalli aktar minn erbgħin sena jghaddu mingħajr ma tagħmel xejn biex ghall-inqas jinbeda l-process tal-likwidazzjoni u l-hlas tal-kumpens lis-sidien waqt illi hija tkun għal dawk is-snini kollha qed tinqedha bil-proprijeta tagħhom, iz-zmien ma jibqax aktar ragonevoli.”

Il-Qorti Ewropea ikkonsidrat fil-fatt li l-incertezza dwar meta s-sidien ikunu ser jithallsu kumpens għat-tehid tal-proprijeta tagħhom, flimkien maz-zmien eccessiv li l-Istat ikun ha sabiex jikkalkula u jħallas il-kumpens dovut lilhom jwassal sabiex is-sidien ikollhom igorru “*an excessive burden which has upset the fair balance that has to be struck between the demands of the public interest and the protection of the right to peaceful enjoyment of possessions.*”<sup>1</sup>

Lanqas il-fatt li bil-ligi l-atturi huma intitolati ghall-hlas ta' imghax ma huwa bizżejjed sabiex jissana l-leżjoni li huma sofrew. Kif intqal fis-sentenza fl-ismijiet **L- Avukat Dr Rene Frendo Randon et vs Il-Kummissarju tal-Art et** (Kost, 10/07/2009)

<sup>1</sup>Czajkowska and Others vs Poland (QEDB, 13/07/2010). Ara wkoll: Almeida Garrett, Mascarenhas Falcão and Others vs Portugal (QEDB, 11/01/2000); Malama vs Greece (QEDB, 01/03/2001); Scutari vs Moldova (QEDB, 26/07/2005).

“Il-fatt li I-Kummissarju appellant irid ihallas l-interessi ossia imghaxijiet ghal kull dewmien mhux sufficienti biex jissodisfa n-ness ta' proporzjonalita, ghaliex mhux gust li sid ta' art jithalla fil-limbu u bil-frustrazzjoni ghal ghxieren ta' snin, meta huwa seta jinvesti huwa stess u bl-ahjar mod li jidhirlu huwa, il-kumpens li kien dovut lilu ghall-espropriazzjoni.”

Din is-sentenza issegwi l-linja ta' hsieb adottata fil-gurisprudenza tal-Qorti Ewropea, fejn per ezempju fis-sentenza **Schembri vs Malta** (QEDB, 28/09/2010) gie kkonsidrat illi:

*“The Court notes that to this sum interest of 5% per annum will be added. However, while acknowledging that the setting of an interest rate came within the wide margin of appreciation which the Contracting States enjoy in deciding the terms and conditions on which compensation is to be paid following an expropriation (see Aka, § 47), the Court considers that the sum, including interest, to be awarded on transfer would not offset the failure to pay compensation to date and cannot be decisive in view of the length of all the proceedings already instituted by the applicants.”*

Il-Qorti ma ssib l-ebda raguni f'din il-kawza ghaflejn tiddipartixxi minn dawn l-insenjamenti. L-atturi thallew fil-limbu ghall-ghxiren ta' snin dwar meta ser jithallsu kumpens ghall-artijiet li gew esproprjati u kemm kien ser ikun dan il-kumpens. Il-Qorti ma tistax ma tinnotax hawnhekk li l-atturi u l-awtrici tagħhom kellhom jintavolaw zewg proceduri separati quddiem il-qrati sabiex fl-ahhar l-Awtorita konvenuta ikkalkolat il-kumpens li skont hi huwa dovut lill-atturi ghall-artijiet in kwistjoni, u bl-ebda mod ma ggustifikat f'dawn il-proceduri ir-raguni ghaflejn ma hargitx l-Avvizi ta' Ftehim necessarji fi zmien li kien gie ordnat lilha mill-Qorti fl-2014 fil-kawza li kienet giet intavolata mill-Kontessa Deguara Caruana Gatto.

Għaldaqstant il-Qorti tqis li l-atturi għandhom ragun li sofrew leżjoni tad-drittijiet fondamentali tagħhom sanciti permezz tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea minhabba d-dewmien irragonevoli u eccessiv fl-iffissar u hlas ta' kumpens mill-Awtorita konvenuta.

### **Is-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-15 ta' Lulju 2014 u l-kalkolu tal-valur tal-artijiet mertu ta' din il-kawza.**

Kif gie spjegat aktar il-fuq, il-Kontessa Deguara Caruana Gatto kienet intavolat proceduri gudizzjarji quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Civili fl-1999 sabiex il-Kummissarju tal-Artijiet johrog Avviz ta' Ftehim fir-rigward tal-artijiet suggetti għad-

Dikjarazzjonijiet Presidenzjali li kienet gew ippubblikati fil-Gazzetta tal-Gvern fl-1975, 1977 u 1988. Permezz ta' sentenza moghtija fil-15 ta' Lulju 2014 il-Prim'Awla tal-Qorti Civili kienet laqghat it-talba tal-Kontessa Deguara Caruana Gatto u ordnat illi l-Avviz ghall-Ftehim mehtieg johrog fi zmien xahar mis-sentenza. Mill-atti huwa car li din is-sentenza giet injorata mill-konvenuta, li qabel ma giet intavolata din il-kawza ma ottemperatx ruhha mal-ordni imsemmi.

Skont l-atturi din is-sentenza tfisser li huma intitolati li jircieu kumpens ghall-artijiet mertu ta' dawn il-proceduri li jkun mahdum skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitoli 88 tal-Ligijiet ta' Malta, għaliex kieku l-konvenuta obbiet l-ordni tal-Qorti fis-sentenza ta' Lulju 2014 u harget l-Avviz ghall-Ftehim fi zmien xahar minn dik is-sentenza il-ligi kienet tkun għadha ma inbidlitx. Il-konvenuta minn naħra ssostni li hija bilfors kellha toffri kumpens ibbazat fuq il-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta għaliex ma tistax tinjora l-ligi li issa hija in vigore.

Il-Qorti tibda billi tosserva li fir-rigward tal-plot bin-numru 5A\_2, l-avukat difensur tal-Awtorita konvenuta kien iddikjara fil-verbal tas-seduta tas-27 ta' Jannar 2020 li l-valutazzjoni ta' dan il-plot tista' tigi regolata mill-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta. In vista ta' din id-dikjarazzjoni l-Qorti tqis għalhekk li fir-rigward tal-plot numru 5A\_2 għandha tapplika l-valutazzjoni magħmula ai termini tad-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta.

Fir-rigward ta' dawk il-plots immarkati bir-roza u bl-iswed fuq Dok P1, il-Qorti tosserva li z-zewg partijiet qablu li dawn kienew gew esproprjati de facto. Għalhekk fir-rigward ta' dawn iz-zewg plots l-ewwel darba li harget dikjarazzjoni fil-Gazzetta tal-Gvern kien proprju fl-2019. Għaldaqstant il-Qorti tqis li m'ghandux ikun hemm dubbju li fir-rigward ta' dawn il-plots il-valutazzjoni għandha tkun regolata permezz tad-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta.

Fir-rigward imbagħad tal-Plots bin-numru 5A\_4, 6D u 7C, il-Qorti tqis li l-valutazzjoni tagħhom ukoll għandha tkun regolata permezz tad-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta. Huwa minnu li l-Awtorita konvenuta kienet giet ordnata toħrog avvix ta' ftehim fi zmien xahar minn April 2014, u li li kieku għamlet din il-valutazzjoni

tal-artijiet kienet issir skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta peress li I-Kapitolu 573 dahal fis-sehh fl-2017. Fil-fehma ta' din il-Qorti pero dan ma jfissirx li din il-Qorti għandha s-setgħa li tinjora d-disposizzjonijiet tal-ligi vigenti u lanqas ma jfisser li l-atturi ser ikunu qed isofru lezjoni tad-drittijiet fondamentali tagħhom. Dan ghaliex il-fatt li l-atturi ser jircieu kumpens inqas minn dak li kienu jkunu intitolati għalihi bis-sahha tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta mhuwiex fih innifsu leziv tad-drittijiet fondamentali tal-atturi kif jirrizulta minn studju tal-gurisprudenza relevanti. Ghal dak li jirrigwarda l-kumpens f'kazijiet ta' esproprju dak li huwa mehtieg sabiex l-esproprju ma jkunx leziv tad-dritt fundamentali għat-tgawdija pacifika tal-proprjeta huwa li s-sid jingħata kumpens li jkun "reasonably related to the value" tal-proprjeta hekk esproprjata b'mod illi ma jkunx jimponi fuq is-sidien piz sproporzjonal. Kif gie spjegat fis-sentenza fl-ismijiet **James and Others vs The United Kingdom** (QEDB, 21/02/1986):

*"Clearly, compensation terms are material to the assessment whether the contested legislation respects a fair balance between the various interests at stake and, notably, whether it does not impose a disproportionate burden on the applicants (see the above-mentioned Sporrong and Lönnroth judgment, Series A no. 52, pp. 26 and 28, paras. 69 and 73).*

*The Court further accepts the Commission's conclusion as to the standard of compensation: the taking of property without payment of an amount reasonably related to its value would normally constitute a disproportionate interference which could not be considered justifiable under Article 1 (P1-1).<sup>2</sup>*

Skont il-Qorti Ewropea, il-valur tal-proprjeta li jrid jittieħed in konsiderazzjoni sabiex jigi stabbilit jekk il-kumpens huwiex ragonevolment relatat mal-valur tal-proprjeta li tkun ittieħdet mill-Istat huwa "*its "market" value, as determined at the time of the expropriation.*"<sup>3</sup>

Għalhekk fil-fehma ta' din il-Qorti , il-fatt li l-kumpens ghall-artijiet 5A\_4, 6D u 7C jigi kkalkulat skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta u mhux tal-Kapitolu 88 ma jfissirx awtomatikament li l-kumpens li ser jigi mhallas mhux ragonevolment relatat mal-valur tal-artijiet in kwistjoni u li b'hekk ser igieghel lill-atturi isofru piz individwali sproporzjonat. Kif jirrizulta mill-gurisprudenza citata minn din il-

<sup>2</sup> Ara wkoll f'dan ir-rigward: **The Former King of Greece and others vs Greece** (QEDB 28/11/2002); **J.A. PYE (Oxford) Ltd and J.A. PYE (Oxford) Land Ltd v. The United Kingdom** (QEDB, 30/08/2007).

<sup>3</sup> **Pincová and Pinc vs the Czech Republic** (QEDB, 05/11/2002). Ara wkoll: **Guiso-Gallisay vs Italy** (QEDB, 01/12/2005); **Gashi vs Croatia** (QEDB, 13/12/2007); **Vistiņš and Perepjolkins vs Latvia** (QEDB, 25/10/2012); **Moreno Diaz Peña and Others vs Portugal** (QEDB, 04/06/2015).

Qorti, il-kumpens li għandu jithallas għat-tehid tal-proprietà tieghu għandu jkun ikkalkolat skont il-valur tal-proprietà fiz-zmien meta saret l-esproprjazzjoni u mhux fiz-zmien meta dak il-kumpens ikun ser jithallas.

F'din il-kawza pero huwa wkoll relevanti ghall-finijiet ta' komputazzjoni tal-kumpens dovut id-dewmien esagerat fil-hlas ta' kumpens, li issa jwassal għal kwazi tlieta u hamsin sena. In vista ta' dan id-dewmien, u sabiex il-leżjoni sofferta mill-atturi verament tigi rimedjata, il-kumpens mogħi għat-tehid tal-artijiet tagħhom għandu jinkludi "an adequate level of compensation for the monetary depreciation over the periods concerned..."<sup>4</sup> F'dan ir-rigward il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Schembri and Others vs Malta**, citata aktar il-fuq, fejn gie spjegat illi:

*"...according to the Court's standard practice in respect of just satisfaction, the estimated market value of lawfully expropriated land is that at the date of the expropriation. That amount will have to be converted to current value to offset the effects of inflation. Moreover, interest will have to be paid on this amount so as to offset, at least in part, the long period for which an applicant would have been deprived of the land (see Scordino v. Italy (no. 1) [GC], no. 36813/97, §§ 110, 258, ECHR 2006-...)."*

Ikkonsidrat dan kollu, din il-Qorti hija tal-fehma li l-kumpens pagabbli għat-tehid tal-plots numru 5A\_4, 6D u 7C determinat skont il-valur tal-istess artijiet fi zmien l-esproprjazzjoni, u cioe fl-1988 ikun kumpens xieraq ghall-finijiet tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, jekk dan il-valur jigi aggustat skont ir-rata tal-inflazzjoni biex jagħmel tajjeb għat-telf finanzjarju li jkunu sofrew l-atturi meta gew deprivati minn kumpens għat-tehid tal-proprietà għal-tant snin.

Il-Qorti tosserva filfatt li l-artikolu 65 tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi proprju li l-kumpens dovut għall-artijiet li jkunu sugġetti għal Dikjarazzjoni Presidenzjali mahruga bis-sahha tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta izda fir-rigward ta' liema ma jkunx inhareg qatt Avviz għall-Ftehim, il-kumpens dovut lis-sid huwa l-valur tal-art fiz-zmien meta tkun saret id-Dikjarazzjoni, li għandu jkun imbagħad aggornat mas-snin skont l-indici ta' inflazzjoni ppubblikat fl-Iskeda tal-Ordinanza li Tnejhi l-Kontroll tad-Djar. Inoltre, skont il-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta l-atturi

---

<sup>4</sup> **Aka vs Turkey** (QEDB, 23/09/1998).

huma intitolati wkoll ghall-imghax bir-rata ta' 8% fuq il-valur determinat minn din il-Qorti u dekoribbli mid-data tad-dikjarazzjoni presidenzjali sad-data meta jsir it-trasferiment tat-titolu. Ghalhekk il-Qorti tqis li kkonsidrat li l-valur ser jigi aggustat skont l-indici tal-inflazzjoni (kif wara kollox tipprovdi li għandu jsir il-ligi stess), u kkonsidrat li mbagħad fuq dak il-valur l-atturi ser ikun qed jircieu imghax b'rata ferm aktar superjuri mir-rati li jikkoncedu l-banek, il-kumpens li ser jigi mhallas lill-atturi għat-tehid tal-plots numru 5A\_4, 6D u 7C ai termini tad-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta huwa "reasonably related" mal-valur tal-artijiet esproprjati u għalhekk jikkostitwixxi kumpens xieraq għat-tehid ta' dawn l-artijiet.

Detto dan, il-Qorti taqbel mal-atturi li l-ordni magħmul mill-Qorti fis-sentenza tal-14 ta' Lulju 2014 holoq aspettativa legittima fl-atturi li l-konvenuta toħrog l-Avviz ghall-Ftehim kollha mehtiega entro l-15 ta' Awissu 2014, b'mod għalhekk li l-kumpens offrut jigi kkalkulat ai termini tad-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta. Skont il-gurisprudenza tal-Qorti Ewropea aspettativa legittima tista' tigi kkonsidrata bhala possediment tutelabbli "*only where it has a sufficient basis in national law, for example where there is settled case-law of the domestic courts confirming it*"<sup>5</sup> u tkun tikkostitwixxi "*an assertable right which...may not fall short of a sufficiently established, substantive proprietary interest under the national law.*"<sup>6</sup> Kif intqal fis-sentenza fl-ismijiet **Belane Nagy vs Hungary** (QEDB, 13/12/2016) "*A legitimate expectation must be of a nature more concrete than a mere hope and be based on a legal provision or a legal act such as a judicial decision.*" Hija l-fehma konsiderata ta' din il-Qorti li s-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili tal-14 ta' Lulju 2014 holqot aspettativa legittima tutelabbli li l-Istat kien ser joffri kumpens ghall-artijiet proprieta tal-atturi li kienu gew esproprjatati fi zmien xahar minn dik is-sentenza, li għalhekk kien iwassal sabiex dan il-kumpens ikun ikkalkulat skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta. B'hekk, bir-retroattività tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta kombinata mal-fatt li l-Istat ma ottemperax ruhu mal-ordni tal-Qorti tal-14 ta' Lulju 2014, l-atturi tilfu "*une valeur patrimoniale préexistante et faisant partie de leurs biens, à savoir une créance en réparation établie dont ils pouvaient légitimement*

<sup>5</sup> **Kopecky vs Slovakia** (QEDB, 28/09/2014).

<sup>6</sup> **Belane Nagy vs Hungary** (QEDB, 13/12/2016).

espérer voir déterminer le montant conformément” mal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta’ Malta.<sup>7</sup>

Il-Qorti tkompli billi tosserva pero li r-retroattivita tal-ligijiet fil-kamp civili mhijiex projbita mill-Kostituzzjoni jew mill-Konvenzjoni Ewropea. Filfatt, fis-sentenza fil-ismijiet **Scordino v. Italy (No. 1)** (QEDB, 29/03/2006), inghad illi:

*“The Court reiterates that, although, in theory, the legislature is not precluded in civil matters from adopting new retrospective provisions to regulate rights arising under existing law, the principle of the rule of law and the notion of fair trial enshrined in Article 6 of the Convention preclude any interference by the legislature – other than on compelling grounds of the general interest – with the administration of justice designed to influence the judicial determination of a dispute (see Zielinski and Pradal and Gonzalez and Others v. France [GC], nos. 24846/94 and 34165/96 to 34173/96, § 57, ECHR 1999-VII; Stran Greek Refineries and Stratis Andreadis v. Greece, 9 December 1994, Series A no. 301-B; and Papageorgiou v. Greece, 22 October 1997, Reports of Judgments and Decisions 1997-VI).”<sup>8</sup>*

Il-Qorti tirrileva li m’hemm xejn fil-provi prodotti mill-partijiet li tindika li l-introduzzjoni ta’ legislazzjoni gdida ghall-iffissar ta’ kumpens ta’ proprieta esproprjata kienet intiza sabiex tinfluwenza l-ezitu tal-kaz intavolat mill-Kontessa Deguara Caruana Gatto, li wara kollox kien diga gie deciz, jew sabiex jinterferixxi mal-esekuzzjoni tieghu. Il-Qorti tosserva li bl-introduzzjoni tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta’ Malta il-legislatur introduca mekkanizmu ghall-iffisar ta’ kumpens komprensiv ghal dawk is-sidien ta’ proprijetajiet li kienu gew esproprjati permezz ta’ Dikjarazzjoni Presidenzjali mahruga bis-sahha tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta’ Malta izda dwar liema ma kien għadu qatt inhareg Avviz ghall-Ftehim. Bl-introduzzjoni ta’ din il-legislazzjoni l-għida, sar possibbli għas-sidien ta’ tali proprijetajiet li jottjenu mill-qratil ordinarji mhux biss kumpens għat-tehid tal-proprietà innifisha, izda wkoll kumpens għad-danni pekunarji u non-pekunarji sofferti minnhom minhabba d-dewmien fil-iffissar u hlas ta’ kumpens, oltre imghax b'rata iktar għolja (8%) minn dik iffissata fil-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta’ Malta (5%). Oltre dan, il-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta’ Malta jipprovdi sabiex itaffi dd-danni mgarrba mis-sidien bid-dewmien fil-hlas ta’ kumpens ikkawzat minhabba l-inflazzjoni, u dan billi jipprovdi li l-valur tal-proprietà fiz-zmien tal-esproprjazzjoni

<sup>7</sup> NM and Others vs France (QEDb, 02/03/2022).

<sup>8</sup> Ara wkoll: Papageorgiou v. Greece (QEDB, 22/10/1997); National & Provincial Building Society, The Leeds Permanent Building Society and The Yorkshire Building Society v. The United Kingdom (QEDB, 23/10/1997); Zielinski and Pradal and Gonzales and Others v. France (QEDB, 28/10/1999); Anagnostopoulos and Others v. Greece (QEDB, 07/11/2000); EEG-Slachthuis Verbist Izegem v. Belgium (QEDB, 10/11/2005); Maggio and Others v. Italy (QEDB, 31/05/2011); Azienda Agricola Silverfunghi S.A.S v. Italy (QEDB, 24/06/2014).

ghandu jigi aggornat skont l-indici tal-inflazzjoni ppublikat fl-Iskeda tal-Ordinanza li Tnehhi l-Kontroll tad-Djar, haga li l-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta ma kienx jiprovdi ghaliha. Qabel il-promulgazzjoni tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta, il-liwidazzjoni ta' danni pekunarji u non-pekunarji, u l-konsiderazzjoni tal-effett tal-inflazzjoni fuq id-determinazzjoni tal-kumpens xieraq kienu possibli biss jekk is-sidien jirrikorru ghar-rimedju straordinarju quddiem il-qrati ta' gurisdizzjoni kostituzzjonali. Ghalhekk fil-fehma ta' din il-Qorti huwa car li hemm "*compelling grounds in the general interest*" li jiggustifikaw il-promulgazzjoni u l-effett retroattiv tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta.

In vista ta' dan kollu, il-Qorti tqis li għandu jithallas kumpens lill-atturi minhabba l-ksur tal-aspettativa legittima tagħhom li jithallsu kumpens ikkalkulat skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta għaliex dan il-ksur kien manifestament ikkawzat mill-intransigenza tal-Awtorita konvenuta li tobdi ordni tal-Qorti mingħajr raguni valida fil-ligi, b'dan illi dan il-kumpens għandu jkun ittemperat minhabba l-fatt li r-retroattività tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta hija gustifikata minn "*compelling grounds in the general interest.*" Il-Qorti tosserva wkoll li ghalkemm huwa minnu li l-valur tal-proprieta innifisha kien ikun aktar għoli li kieku gie kkalkulat skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta, bil-kalkolazzjoni ta' kumpens skont dik il-ligi l-atturi ma kinux ser ikunu intitolati għal kumpens għal danni pekunarji u non-pekunarji, il-valur tal-proprieta kif kien fl-2005 ma kienx ser jigi aggornat skont l-inidici ta' inflazzjoni, u r-rata ta' imghax applikabbi kienet tkun aktar baxxa minn dik applikabbi skont il-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta, u għalhekk il-kalkolazzjoni tal-kumpens skont il-parametri imposti mill-ligi l-għidha xorta wahda iwassal ghall-liwidazzjoni ta' kumpens gust kif dan huwa definit mill-Qorti Ewoprea.

Il-Qorti tqis għaldaqstant li l-ewwel talba attrici tinsab ampjament pruvata u għalhekk qiegħda tigi milqugħa skont il-konsiderazzjoni imsemmija minn din il-Qorti.

### **L-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea**

L-atturi jilmentaw li huma sofrew minn leżjoni tad-dritt tagħhom għal smigh xieraq minhabba d-dewmien minn naħha tal-konvenuta li toffri u thallas kumpens xieraq għat-tehid tal-artijiet tagħhom mertu ta' dawn il-proceduri.

Il-Qorti tibda billi tirrileva li ghall-finijiet tad-determinazzjoni taz-zmien relevanti hemm certu kazijiet fejn il-perjodu li jittiehed in konsiderazzjoni jibda qabel l-intavolar tal-proceduri gudizzjarji. Kif intqal fis-sentenza fl-ismijiet **Azzopardi and Others vs Malta** (QEDB, 12/03/2019)

*“...when determining the period to be taken into account for the purposes of the length of proceedings, in the civil sphere, while the “reasonable time” usually begins at the moment the action was instituted before the tribunal (see, for example, Erkner and Hofauer v. Austria, 23 April 1987, § 64, Series A no. 117), it is also conceivable that in certain circumstances the period might begin earlier (see Golder, cited above, § 32). This is exceptional and has been accepted where, for example, certain preliminary steps were a necessary prerequisite to the proceedings (see, for example, K. v. Italy, no. 38805/97, § 35, ECHR 2004-VIII). Thus, in cases in which an administrative authority’s decision is a necessary preliminary for bringing the case before a tribunal, the relevant period does not start running when the request is lodged but only as soon as a “dispute” arises (see Morscher v. Austria, no. 54039/00, § 38, 5 February 2004; and by implication, Blake v. the United Kingdom, no. 68890/01, § 40, 26 September 2006).”*

Imbagħad, skont il-gurisprudenza tal-Qorti Ewropea, iz-zmien relevanti ma jieqafx meta tingħata s-sentenza, izda jibqa ghaddej sakemm is-sentenza tigi effettivament enforzata u d-dritt asserit fil-proceduri jsir attwalment effettiv. Dan ghaliex, kif gie spjegat is-sentenza fl-ismijiet **Okyay and Others v. Turkey** (QEDB, 12/07/2005):

*“...the execution of a judgment given by a court is to be regarded as an integral part of the “trial” for the purposes of Article 6 of the Convention (see Hornsby v. Greece, judgment of 19 March 1997, Reports 1997-II, pp. 511-12, § 40). The right of access to a court guaranteed under that Article would be rendered illusory if a Contracting State’s legal system allowed a final binding judicial decision or an interlocutory order made pending the outcome of a final decision to remain inoperative to the detriment of one party.”*

Din il-posizzjoni hija accetta mill-Qrati Maltin u applikata fil-gurisprudenza tagħhom. Filfatt, fis-sentenza fl-ismijiet **Vica Limited vs Il-Kummissarju tal-Artijiet** (Kost, 03/02/2012) gie spjegat hekk:

“71. Is-socjeta rikorrenti kienet intitolata li tingħata access għal Qorti appena tigi registrata kontestazzjoni bejn issocjeta` rikorrenti u I-Kummissarju intimat dwar il-kumpens offrut lilha. Il-Kummissarju tal-Artijiet kien obbligat li jgharraf lis-socjeta` rikorrenti bil-kumpens li kien qiegħed joffri fi zmien ragonevoli mid-data li fiha ddikjarazzjoni tal-President li l-art in kwistjoni kienet mehtiega fl-interess pubbliku tingieb a konjizzjoni tal-pubbliku. Id-dikjarazzjoni tal-President ingiebet a konjizzjoni tal-pubbliku meta giet pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fis-16 ta' Mejju 1975. L-offerta ta' kumpens harget fl-Avviz ghall-Ftehim tal-5 ta' Frar 1980. Din, izda, waslet għand is-socjeta` rikorrenti meta

giet notifikata lilha aktar minn sentejn wara f'4 Novembru 1982 (fol 135 tal-process quddiem l-ewwel Qorti). Ma jirrizultawx ragunijiet validi ghaliex kien hemm dan id-dewmien sabiex jigi notifikat dak l-Avviz ghall-Ftehim. [...] Il-kumpens offrut gie kontestat mis-socjeta` rikorrenti bl-ittra ufficjali tal-24 ta' Novembru 1982 (fol. 136 tal-istess process), ftit granet wara li gie notifikat l-Avviz ghall-Ftehim u wiehed ragonevolment jistenna li l-istess kien jigri li kieku l-Avviz ghall-Ftehim gie notifikat bl-ispeditezza opportuna wara ddikjarazzjoni tal-President tal-1975. Fic-cirkostanzi partikolari ta' dan il-kaz din il-Qorti hi ghalhekk tal-fehma li l-perjodu rilevanti ghall-finijiet tal-komputazzjoni taz-zmien ragjonevoli għad-determinazzjoni tad-drittijiet civili tassocjeta` rikorrenti beda jiddekorri mis-16 ta' Mejju 1975.

72. Minn dik id-data l-Kummissarju tal-Artijiet dam hames snin biex johrog l-Avvizi ghall-Ftehim (5 ta' Frar 1980) u dam kwazi tlett snin ohra biex jinnotifika lis-socjeta` rikorrenti Vica Ltd bil-kumpens offrut (Novembru 1982). Minkejja li s-socjeta` rikorrenti kkuntestat il-kumpens offrut, il-Kummissarju baqa' ma ressaqx il-kaz quddiem il-Bord tal-Arbitragg. Kienet proprju din il-kawza kostituzzjonali li infethet fil-25 ta' April 2000 li donnha caqilqet xi ftit lill-Kummissarju tal-Artijiet, ghaliex ftit xhur wara, u ciee` fil-5 ta' Lulju 2000, inhareg Avviz ghall-Ftehim, u fil-15 ta' Dicembru 2000, wara li l-kumpens gie rrifjutat mis-socjeta` rikorrenti, huwa finalment fetah il-proceduri quddiem il-Bord tal-Arbitragg.

73. Dan l-agir rilassat u xejn rispettuz tad-drittijiet ta' haddiehor da parti tal-Kummissarju tal-Artijiet wassal biex il-procedura għad-determinazzjoni tad-drittijiet civili tas-socjeta` rikorrenti twalet irragonevolment. Minn meta giet ippublikata d-dikjarazzjoni presidenzjali (1975) sa ma infethu l-proceduri quddiem il-Bord (2000) ghaddew xejn inqas minn hamsa u ghoxrin sena u dan certament li mhux zmien "ragjonevoli". Ma hemmx dubju li l-Kummissarju tal-Artijiet cahhad lis-socjeta` rikorrenti middritt tagħha għal smiegh xieraq fi zmien ragjonevoli firrigward tad-determinazzjoni tad-drittijiet civili tagħha u dan bi vjolazzjoni tal-Artikolu 6(1) tal-Konvenzjoni Ewropea."

Il-Qorti tagħmel ukoll referenza għas-sentenza fl-ismijiet **Tchokontio Happi vs France** (QEDB, 09/04/2015) fejn il-Qorti Ewropea sabet ksur tad-dritt għal smiegh xieraq proprju ghaliex ikkonsidrat li bin-nuqqas li jiehu l-mizuri necessarji biex iwettaq decizjoni gudizzjarja finali u enforzabbi, l-Istat kien ippriva l-provvedimenti tal-artikolu 6(1) minn kull effett utli.

Il-Qorti tosserva illi fil-kaz odjern fir-rigward tal-maggior parti tal-artijiet in kwistjoni kienet inharget Dikjarazzjoni Presidenzjali ghall-ewwel darba fl-1988, filwaqt li fir-rigward ta' zewg porzonijiet ta' artijiet dawn kienew gew esproprjati de facto u l-ewwel darba li nharget Dikjarazzjoni Presidenzjali fir-rigward tagħhom kien biss fil-mori ta' dawn il-proceduri. Il-Qorti tkompli billi tosserva li fir-rigward ta' dawk l-artijiet li dwarhom giet ippublikata Dikjarazzjoni Presidenzjali fl-1988 l-awtrici tal-atturi kienet

intavolat proceduri gudizzjarji fl-1999, li ghal xi raguni kienu damu sal-2014 sabiex jintemmu. F'dawk il-proceduri il-konvenuta kienet giet ordnata sabiex tohrog l-Avvizi ghall-Ftehim necessarji entro l-14 ta' Awissu 2014, izda l-konvenuta baqghat ma ghamlet xejn minn dan tant illi l-atturi kellhom jintavolaw dawn il-proceduri u kien manifestament bis-sahha ta' dan it-tieni sett ta' proceduri gudizzjarji li l-konvenuta fl-ahhar waslet sabiex taghmel dak ordnat lilha fl-2014, u li sewwasew kien messha ilha li ghamlet snin qabel minghajr il-htiega ta' intervent gudizzjarju iehor. Ghaldaqstant il-Qorti tqis li z-zmien relevanti għandu jitqies li beda jiddekorri minn dakħar li giet ippublikata d-Dikjarazzjoni Presidenzjali jew saret l-esproprjazzjoni de facto skont il-kaz, u għadha għaddejja sal-gurnata tal-llum. Minn dan isegwi li l-perjodu relevanti huwa ta' cirka erbgha u tletin (34) sena.

Għalhekk, u ikkonsidrat li l-konvenuta ma resqet l-ebda raguni valida li tiggustifika ghafnejn l-atturi għadhom ma gewx ikkumpensati ghall-esproprjazzjonijiet mertu ta' dawn il-proceduri anke wara s-sentenza tal-2014, u ikkunsidrat li 34 sena huwa perjodu ferm eccessiv u irragonevoli biex l-atturi jibqghu minghajr kumpens ghall-artijiet esproprjati mill-poter tal-awtrici tagħhom, il-Qorti tqis fondat l-ilment tal-atturi li sofrew leżjoni tad-dritt tagħhom għall-smigh xieraq hekk kif sancit permezz tal-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea.

### **Rimedju xieraq**

In vista tal-konsiderazzjonijiet magħmula aktar il-fuq, il-Qorti tqis li r-rimedju xieraq ghall-leżjonijiet sofferti mill-atturi għandhom jinkludi kumpens għat-tehid tal-art, kumpens ghall-ksur tal-aspettativa legittima tal-atturi li jithallsu kumpens skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta u kumpens non-peku narju ghall-ksur tad-dritt tagħhom għal smigh xieraq.

### **Kumpens għat-tehid tal-artijiet mertu ta' dawn il-proceduri**

Kif spjegat aktar il-fuq, il-kumpens għat-tehid tal-artijiet mertu ta' dawn il-proceduri għandu jkun ragonevolment relatax mal-valur reali tal-artijiet in kwistjoni. Peress li l-partijiet ma qablux ukoll dwar il-valur ta' dawn l-artijiet irrisspettivament mill-metodu ta' valutazzjoni, il-Qorti hatret Perit Tekniku sabiex tagħmel valutazzjoni tal-istess.

Permezz tar-relazzjoni ulterjuri tagħha tal-24 ta' Novembru 2021, il-Perit Tekniku għamlet is-segwenti stimi:

Deskrizzjoni tal-art	Avviz nru.	Kejl skont il-Gazzetta tal-Gvern (mk)	Valur a bazi tal-Kap. 88	Valur a bazi tal-Kap. 573
Plot 5A_2	553	1,340	€365,820	€37,669
Plot 5A_4	718	785	€213,305	€22,067
Plot 6D	719	3,294	€899,262	€92,599
Plot 7C	720	162	€44,226	€4,554
Porzjon immarkata bil-kulur roza	1137	5	€1,365	€141
Porzjon immarkata bil-kulur iswed	721	10	€2,630	€281
Total		5,596	€1,527,708	€157,311

Wara li rat ir-rapporti tal-perit ex parte prezentati mill-atturi, u wara li rat il-kumpens offrut mill-konvenuta fl-Avvizi ghall-Ftehim, il-Qorti hija tal-fehma li l-valuri indikati mill-Perit Tekniku mahtur minnha huma aktar oggettivi u eqreb ghall-valur reali tal-artijiet in kwistjoni fiz-zminijiet relevanti. Fil-fehma tal-Qorti il-valuri indikati mill-perit imqabbad mill-atturi huma ferm esagerati filwaqt li l-kumpens offrut mill-konvenuta huwa manifestament baxx wisq. Il-Perit Tekniku spjegat b'mod car il-kritjeri li hadet in konsiderazzjoni sabiex waslet ghall-valuri indikati minnha u din il-Qorti m'ghandha l-ebda raguni ghafnejn ma taccettax il-konkluzjonijiet milhuqa mill-Perit Tekniku. Ghalhekk, il-valuri tal-artijiet in kwistjoni fiz-zmien relevanti li ser jigu uzati minn din il-Qorti sabiex tistabilixxi l-kumpens dovut lill-atturi ser ikunu dawk indikati mill-Perit Tekniku fir-relazzjoni ulterjuri tagħha.

Kif intqal aktar il-fuq, il-kumpens ghall-Plot bin-numru 5A\_2 għandu jkun ikkalkolat skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta wara qbil fuq dan bejn il-partijiet. L-artikolu 18A tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta kien jipprovdli li:

- “Minkejja kull disposizzjoni ohra ta' din l-Ordinanza jew ta' xi ligi ohra, il-valur ta' xi art
- (a) li fl-1 ta' Jannar 2005 tkun fil-process li tigi akkwistata;

- (b) li dwarha tkun inharget dikjarazzjoni taht l-artikolu 3 qabel il-5 ta' Marzu 2003; u  
 (c) li dwarha ma jkunx inhareg avviz ghall-ftehim qabel l-1 ta' Jannar 2005 taht id-disposizzjonijiet ta' din l-Ordinanza kif fis-sehh qabel id-data msemmija f'dan il-paragrafu, għandu, bla hsara għal kull imghax li jkun dovut sal-pagament taht l-artikolu 12(3), ikun il-valur tagħha kif ikun fl-1 ta' Jannar 2005."

L-ammont dovut għalhekk ghall-Plot numru 5A\_2 huwa ta' €365,820. Ma' dan l-ammont għandu mbagħad jizdied ukoll imghax bir-rata ta' 5% li din il-Qorti tqis li għandu jigi mahdum skont l-Iskeda 3 tal-Kapitolo 88 tal-Ligijiet ta' Malta. Il-formula ta' komputazzjoni stabbilita fl-Iskeda 3 imsemmija hija hekk:

$$[[P+Q]/2] \times 5\% \times [R/365]^9$$

Il-valur ta' 'P' ser jitqies minn din il-Qorti bhala l-valur indikat fl-avviz ghall-ftehim ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-11 ta' Gunju 2014 (fol. 152) u ciee €133,000, filwaqt li l-valur ta' 'Q' ser jitqies li huwa l-valur indikat mill-Perit Tekniku ta' €365,820. Dan ifisser li fuq il-Plot bin-numru 5A\_2 l-imghax annwali huwa ta':

$$[133,000 + 365,820]/2 = 249,410 \times 5\% = 12,470.50, \text{ ossia } €34.17 \text{ kull gurnata.}$$

Għalhekk, fuq il-Plot bin-numru 5A\_2 il-konvenuta għandha thallas:

- a. is-somma ta' €365,820 għat-tehid tal-art, u
- b. is-somma ta' €12,470.50 (u ciee €34.17 kull gurnata) bhala imghax annwali, dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv.

Fir-rigward tal-bqija tal-artijiet, il-kumpens għat-tehid tal-art għandu jigi likwidat skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolo 573 tal-Ligijiet ta' Malta. L-artikolu 64 (3) tal-Kapitolo 573 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi li f'kaz ta' art li tkun suggetta ghall-dikjarazzjoni qabel id-dħul fis-sehh tal-Att u li l-Gvern ikun ha l-pussess tagħha izda li dwarha ma jkun qatt inhareg avviz tal-ftehim:

"Il-kumpens li għandu jithallas ghall-akkwist tal-art, għandu jkun skont il-valur tal-art fiz-zmien li nharget id-dikjarazzjoni, liema kumpens għandu jigi aggornat mas-snин skont l-indici ta' inflazzjoni ppublikat fl-Iskeda tal-Ordinanza li Tnejhi l-Kontroll tad-Djar."

---

<sup>9</sup> Skont il-ligi, P huwa l-valur iffissat fl-avviz ghall-ftehim, Q huwa l-valur iffissat mill-Bord tal-Arbitragg dwar l-Artijiet, u R huwa n-numru ta' granet li ghaddew bejn it-tehid tal-art u d-data ta' trasferiment b'titolu ta' xiri assolit mill-Gvern.

Ir-raba' sub-inciz ta' dan l-artikolu imbagħad jipprovd i l-Awtorita tista' tigi ordnata thallas ukoll danni materjali u morali minhabba d-dewmien biex sar l-akkwist. Barra minn hekk, skont l-artikolu 66(1) l-atturi għandhom il-jedd jircieu imghax bir-rata ta' 8% fuq il-valur stabbilit mill-Bord tal-Arbitragg kif aggornat skont l-indici tal-inflazzjoni, li għandu jibda jiddekorri mid-data meta tkun inharget id-Dikjarazzjoni Presidenzjali.

Għalhekk il-konvenuta għandha tagħmel is-segwenti hlasijiet lill-atturi:

- a. Ghall-plot bin-numru 5A\_4, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €22,067, oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv;
- b. Ghall-plot bin-numru 6D, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €92,599 oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv;
- c. Ghall-plot bin-numru 7C, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €4,554, oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv;
- d. Ghall-porzjon immarkata bil-kulur roza fuq il-pjanta Dok P1, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €141, oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-12 ta' Settembru 2019 sad-data tal-pagament effettiv;
- e. Ghall-porzjon immarkata bil-kulur iswed fuq il-pjanta Dok P1, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €281, oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mill-21 ta' Gunju 2019 sad-data tal-pagament effettiv.

Il-Qorti tqis inoltre li l-konvenuta għandha thallas lill-atturi is-somma ta' €30,000 bhala danni materjali u morali minhabba d-dewmien ta' zmien sabiex isir il-hlas dovut lilhom.

### **Kumpens ghall-ksur tal-aspettativa legittima tal-atturi li jithallsu kumpens skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta**

Kif diga gie kkunsidrat minn din il-Qorti aktar il-fuq, in-nuqqas tal-konvenuta li toħrog l-Avvizi ta' Ftehim necessarji u toffri u thallas kumpens in ottemperanza mal-ordni tal-Qorti tal-14 ta' Lulju 2014 wassal ghall-ksur tal-aspettativa legittima tal-atturi li jircieu kumpens ghall-esproprjazzjonijiet in kwistjoni skont id-disposizzjonijiet tal-

Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta mahluqa mis-sentenza msemmija. Ghaldaqstant il-Qorti tqis li l-atturi haqqhom kumpens ghal dan il-ksur, partikolarment ikkonsidrat li l-ksur sehh propriu ghaliex il-konvenuta irrifjutat li tobdi ordni moghti mill-Qorti f'sentenza res judicata. Ghall-finijiet tal-likwidazzjoni tas-somma li għandha tithallas bhala kumpens taht din il-kappa, il-Qorti ser tiehu s-segwenti fatturi in konsiderazzjoni:

- a. id-differenza fil-valutazzjoni tal-art meta magħmula skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta versu meta magħmula skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta;
- b. il-fatt li kienu diga ghaddew cirka tlett snin mid-data tas-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili meta dahlet fis-sehh il-ligi l-għida, u l-konvenuta kienet għadha ma obdietx l-ordni tal-Qorti;
- c. il-“*compelling grounds in the general interest*” li sservi r-retroattività tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta;
- d. il-mekkanizmu ta' likwidazzjoni ta' kumpens komprensiv stabbilit fil-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta, li ma kienx jezisti fil-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta;
- e. ir-rata' ta' imghax aktar favorevoli ghall-atturi stabbilita fil-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta;
- f. il-kumpens li qiegħed jingħata lill-atturi għat-tehid tal-artijiet in kwistjoni, għad-danni materjali u morali sofferti minnhom, u ghall-leżjoni tad-dritt tagħhom għal smigh xieraq;
- g. id-dmir ta' din il-Qorti li tagħti rimedju xieraq lill-atturi li huwa proprzjonali u jiehu kont ukoll tal-interess pubbliku.

Fid-dawl ta' dan kollu, il-Qorti hija tal-fehma li l-kumpens dovut lill-atturi taht din il-kappa għandu jkun ta' hamsin elf ewro (€50,000).

### **Kumpens ghall-leżjoni tad-dritt tal-atturi għal smigh xieraq**

Finalment jonqos li jigi likwidat il-kumpens dovut lill-atturi ghall-leżjoni sofferti minnhom tad-dritt tagħhom għal smigh xieraq. F'dan ir-rigward, kif diga gie kkonsidrat mill-Qorti aktar il-fuq, il-perjodu relevanti li qiegħed jittieħed in konsiderazzjoni ghall-finijiet ta' likwidazzjoni jibda jiddekorri minn Marzu 1988 sal-gurnata ta' din is-sentenza, ikkonsidrat illi f'dan iz-zmien kollu l-atturi għandhom ma

rcievewx kumpens ghall-artijiet li gew esproprjati mill-poter tal-awtrici taghhom. Il-Qorti tfakkar hawnhekk fic-cirkostanzi ta' dan il-kaz, il-kumpens dovut mhuwiex wiehed ghal danni materjali, li fi kwalunkwe kaz diga gie likwidat aktar il-fuq, izda kumpens għad-danni morali sofferti mill-atturi b'kagun ta' din il-lezjoni. Ma' dan il-Qorti zzid li l-fatt li l-konvenuta aggravat is-sitwazzjoni li kienu jinsabu fiha l-atturi billi injorat ordni tal-Qorti għal numru ta' snin sakemm l-atturi spicċaw kellhom jintavolaw dawn il-proceduri huwa fattur li qiegħed jittieħed ferm in konsiderazzjoni minn din il-Qorti fil-likwidazzjoni tal-kumpens dovut għal din il-lezjoni.

In vista ta' dan kollu, il-Qorti tqis li l-kumpens dovut ghall-lezjoni sofferta mill-atturi għad-dritt tagħhom għal smigh xieraq huwa fis-somma ta' €20,000.

## **Decide**

Għal dawn il-motivi il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenuta, tilqa' t-talbiet tal-atturi u konsegwentement:

- i. Tiddikjara li l-atturi sofrew lezjoni tal-jeddijiet fondamentali tagħhom sanciti permezz tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea minhabba li l-konvenuta naqset li tibghat Avviz għall-Ftehim lill-atturi jew l-awtrici tagħhom fir-rigward tal-artijiet mertu ta' din is-sentenza, u naqset milli thallas kumpens xieraq fi zmien ragonevoli għat-tehid tal-istess artijiet;
- ii. Tordna lill-konvenuta thallas lill-atturi is-segwenti ammonti għat-tehid tal-artijiet indikati:
  - a. Ghall-plot bin-numru 5A\_2, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' is-somma ta' €365,820 għat-tehid tal-art, oltre s-somma ta' €12,470.50 (u ciee €34.17 kull gurnata) bhala imghax annwali, dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv;
  - b. Ghall-plot bin-numru 5A\_4, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €22,067, oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv;
  - c. Ghall-plot bin-numru 6D, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €92,599 oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv;

- d. Ghall-plot bin-numru 7C, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €4,554, oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-8 ta' Marzu 1988 sad-data tal-pagament effettiv;
  - e. Ghall-porzjon immarkata bil-kulur roza fuq il-pjanta Dok P1, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €141 oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mit-12 ta' Settembru 2019 sad-data tal-pagament effettiv;
  - f. Ghall-porzjon immarkata bil-kulur iswed fuq il-pjanta Dok P1, il-konvenuta għandha thallas lill-atturi s-somma ta' €281, oltre imghax bir-rata ta' 8% dekoribbli b'effett mill-21 ta' Gunju 2019 sad-data tal-pagament effettiv.
- iii. Tordna lill-konvenuta thallas lill-atturi is-somma ta' tletin elf (€30,000) bhala danni morali u materjali fir-rigward tal-artijiet indikati fil-paragrafu (ii) b sa f ta' dan id-decide, ai termini tal-artikolu 64(4) tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta;
- iv. Tordna lill-konvenuta thallas lill-atturi is-somma ta' hamsin elf ewro (€50,000) ghall-ksur tal-aspettativa legittima tal-atturi li jithallsu kumpens għat-tehid tal-artijiet tagħhom ikkalkulat skont id-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 88 tal-Ligijiet ta' Malta;
- v. Tiddikjara li l-atturi sofrew lezjoni tal-jeddiġiet fondamentali tagħhom sanciti permezz tal-artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea b'konsegwenza tal-istess dewmien u tordna lill-konvenuta thallas lill-atturi s-somma ta' elfejn ewro (€20,000) bhala kumpens għall-istess lezjoni.

L-ispejjeż kollha jithallsu mill-konvenuta.

Mark Chetcuti

Prim Imħallef

Anne Xuereb

Deputat Registratur